## (F) Règle du jeu - JEU DE MOSAÏQUE

Créer de fabuleux tableaux en complétant les 8 dessins avec les pions de couleur.

Age : à partir de 3 ans
Placer une des 8 fiches « animaux » sur la planche en bois. Compléter le dessin avec les pions de couleurs. En suivant la carte modèle ou en improvisant à son gout ! Une belle façon de s'approprier les couleurs tout en réalisant de très jolis tableaux.

## (GB) Game rules - MOSAIC GAME

Stick the colour pins in the 8 drawings to create a series of wonderful pictures.

Age: 3+
Place one of the 8 animal scenes on the wooden board. Add colour pins to complete the drawing. Use the template as a guide, or create your own picture! This game is a great way to discover and learn about colours and make pretty pictures.

## (D) Die Spielregeln - MOSAIKSPIEL

Wunderschöne Bilder entstehen, wenn du die 8 Zeichnungen mit den bunten Steckern vervollständigst.

Alter: Ab 3 Jahre
Eines der 8 Tierbilder wird auf die Holzunterlage gelegt. Die Bilder werden entweder nach der Vorlage oder nach den eigenen Vorstellungen mit den farbigen Steckern vervollständigt. Eine unterhaltsame Form, den Umgang mit den Farben zu erlernen und dabei schöne Bilder zu gestalten.

## (E) Reglas del juego - JUEGO DE MOSAICO

Crear un fabulosos cuadros completando los 8 dibujos con las fichas de color.

Edad: a partir de los 3 años
Colocar una de las 8 fichas «animales» en el tablero de madera. Completar el dibujo con las fichas de colores. Siguiendo la carta modelo o improvisando al gusto. Una bonita manera de apropiarse de los colores realizando un bonito cuadro.

## (I) Regolamento del gioco - GIOCO DI MOSAICO

creare quadri favolosi completando 8 disegni con le pedine colorate.

Età: a partire dai 3 anni
Posizionare una delle 8 fiches «animali» sulla tavola di legno. Completare il disegno con le pedine colorate. Seguendo la carta modello o improvvisando a proprio gusto! Un ottimo modo di assimilare i colori realizzando al tempo stesso un bellissimo quadro.

## (NL) Spelregels - MOZAÏEKSPEL

Maak fantastische schilderijtjes door de acht tekeningen met de gekleurde insteekknopjes af te maken.

Leeftijd: vanaf 3 jaar
Leg een van de acht dierenplaten op de houten plank. Maak de tekening met de gekleurde insteekknopjes af: ofwel volgens het voorbeeld ofwel naar eigen inzicht! Een mooie manier om de kleuren te leren en daarbij bijzonder leuke schilderijtjes te maken.

## (S) Spelregler - MOSAIKLEK

Skapa fantastiska tavlor genom att färglägga teckningarna med färgpjäser.

Ålder: från 3 år
Gör klart ett av de 8 djuren på träbrädan. Färglägg teckningen med färgpjäser. Följ mallen eller improvisera! Ett bra sätt att lära sig om färger samtidigt som man skapar en fin tavla.

## (DK) Spilleregler - MOSAIKSPIL

Skabe et fantastisk billede ved at udfylde de 8 tegninger med farvebrikkerne.

Alder: Fra 3 år
Anbring en af de 8 dyrekort på træpladen. Udfyld tegningen med farvebrikkerne. Enten ved at følge modelkortet eller efter eget ønske! En skøn måde at lære farverne at kende på, mens der skabes meget flotte mesterværker.

## (P) Regras do jogo - JOGO DE MOSAICO

Criar pinturas fabulosas, completando oito desenhos com pinos coloridos.

Idade : a partir de 3 jogadores
Colocar uma das 8 fichas «animais» sobre o tabuleiro de madeira. Completar o desenho com os pinos coloridos. Pode-se seguir a carta modelo ou improvisar a seu gosto! Uma bela maneira de se apropriar das cores realizando um tabuleiro muito bonito.

## (RUS) Правило игры – ИГРА «МОЗАИКА»

Создайте фантастические картинки, дополняя трафареты разноцветными кнопочками.

Возраст: 3 года и старше
Положите один из 8 трафаретов на деревянную дощечку. Изображение животного дополните разноцветными кнопочками – элементами мозаики. За основу можно взять образец или собственную фантазию! Прекрасный способ узнать цвета в процессе создания красивой картинки.